

T.C.
ADALET BAKANLIĞI
Kanunlar Genel Müdürlüğü

7/20614
GK: 178

Sayı : 56020453/2013-610.01-397/3198/6059
Konu : Yazılı soru önergesi

11 / 09 / 2013

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

- İlgi: a) Kanunlar ve Kararlar Başkanlığı ifadeli, 18/04/2013 tarihli ve 43452547-120.00-119166 sayılı yazı,
b) 14/05/2013 tarihli ve 2016/4057 sayılı yazı.

İlgi (a) yazınız ekinde alınan, Malatya Milletvekili Veli Ağbaba tarafından Bakanlığımıza yöneltilip yazılı olarak cevaplandırılması istenilen 7/20614 Esas Nolu soru önergesine ilişkin cevaba esas teşkil edecek bilgilerin derlenebilmesi için ilgi (b) yazımızla ek süre istenilmiş olup, Türkiye Büyük Millet Meclisi İçtüzüğü'nün 99. maddesi uyarınca hazırlanan cevap ilişikte sunulmuştur.

Bilgilerinize arz ederim.


Sadullah ERGİN
Bakan

EK:

Soru önergesi cevabı (1 adet)

T.C.
ADALET BAKANLIĞI
Kanunlar Genel Müdürlüğü

Sayı : 56020453/2013-610.01-397/3197/6058
Konu : Yazılı soru önergesi

11. / 09. / 2013

Sayın Veli AĞBABA
Malatya Milletvekili
TBMM

Bakanlığımıza yöneltilip yazılı olarak cevaplandırılması istenilen 7/20614 Esas Nolu soru önergesinin cevabı aşağıda sunulmuştur.

I- 3002 sayılı "Türk Vatandaşları Hakkında Yabancı Ülke Mahkemelerinden ve Yabancılar Hakkında Türk Mahkemelerinden Verilen Ceza Mahkumiyetlerinin İnfazına Dair Kanun"un "Talep şartları" kenar başlıklı 11. maddesinde;

"Yabancılar hakkında Türk mahkemelerince hükmolunan hürriyeti bağlayıcı ceza ve emniyet tedbirlerinin yabancı ülkede yerine getirilmesi için aşağıdaki şartların bulunması gereklidir:

1. Türk mahkemelerince verilen mahkûmiyet hükmünün, hükümlünün uyruğu olduğu devlet tarafından aynen veya karardaki sübut sebepleri ile bağlı kalınmak kaydıyla o devlet kanunlarında aynı nev'iden fiil için öngörülen hürriyeti bağlayıcı ceza ve emniyet tedbiri şeklinde uygulanacağını taahhüt edilmesi,

2. Hükümlünün Türkiye'de belli ikametgahı veya işyerinin bulunmaması,

3. Yabancı hükümlü hakkındaki cezanın uyruğu olduğu devlette infazına hakim veya o devletin irade beyanını tespite yetkili konsolosu önünde muvafakat etmiş olması,

4. Mahkûmiyet kararında ayrıca para cezasına ve şahsi hakka hükmedilmiş ise bunların ve mahkeme masraflarının ödenmiş olması,

5. Hükümlünün belirli bir siyasi, dini ve ırki görüşe sahip olması sebebiyle kovuşturmaya tabi tutulacağına veya cezalandırılacağına dair ciddi sebeplerin bulunmaması.",

Hükmüne yer verildiği malûmlardır.

II- Hükümlünün nakli, mahkûmiyet kararı verilen devlette (hüküm devleti) çekilmekte olunan hürriyeti bağlayıcı cezanın tamamı veya bakiye kısmının, diğer bir devlette (yerine getiren devlet) infazı için hükümlünün o devlete gönderilmesidir. Hükümlülerin nakline dair işlemlerin hukukî dayanağını, 3002 sayılı Kanun ile Türkiye'nin taraf olduğu ikili veya çok taraflı uluslararası sözleşmelerde yer alan, hükümlülerin nakline dair kurallar oluşturmaktadır.

Türk mahkemeleri tarafından yabancılar hakkında verilen ceza mahkûmiyetlerinin, hükümlünün uyruğu olduğu ülkede yerine getirilmesine ilişkin hükümler, 3002 sayılı Kanunda düzenlenmiştir. Kanuna göre, yabancı ülkeye gönderilecek hükümlülerin nakilleri, ilgili taraflar arasında sağlanacak mutabakat çerçevesinde gerçekleştirilmektedir. Nakil masrafları, taraflarca aksi kararlaştırılmadığı takdirde, talep eden devlet tarafından

T.C.
ADALET BAKANLIğI
Kanunlar Genel M¼d¼rl¼đ¼

karşılanmaktadır. Bu bağlamda, yabancı uyruklu şahısların talepleri doğrultusunda ¼lkelerine transfer edilmeleri için gerekli olan ¼cret kendilerinden değil, talep eden devlet tarafından karşılanmaktadır.

Bununla birlikte, 3002 sayılı Kanunun 11. maddesinde, nakil işlemlerin gerçekleştirilme şartları arasında, mahk¼miyet kararında ayrıca para cezasına ve şahsi hakka h¼kmedilmiř ise bunların ve mahkeme masraflarının ¼denmiř olması da g¼sterilmiřtir. S¼z konusu para cezasının ¼denmesi h¼linde Kanunda yer alan diğer şartların da gerçekleşmesi durumunda nakil işlemleri gerçekleştirilebilmektedir.

III- Bakanlığımız kayıtlarının incelenmesinden;

1- 2012 yılından itibaren 6 h¼k¼ml¼n¼n cezalarının geri kalanın infazı için ¼lkelerine nakledildiği,

2- 02/05/2013 tarihi itibarıyla ¼lkemiz ceza ve infaz kurumlarında;

a- Yabancı uyruklu 1.066 tutuklu, 1.065 h¼k¼ml¼;

b- Uyruğu olmayan 17 tutuklu ve 28 h¼k¼ml¼;

c- ifte vatandaşlığı olan 14 tutuklu ve 32 h¼k¼ml¼ barındırıldığı,

Anlaşılmıştır.

Bilgilerinize sunulur.



Sadullah ERGİN
Bakan